

Messrs. **Siempelkamp GmbH & Co**
Masch-u. Anlagenbau, Siempelkampstr. 75
D-47803 Krefeld
project. **A-540 Chirk MDF II**
plant. **423/filter plant for plant 419 and**
referee customer **422**

dispatch address: **Kronospan Ltd.**
Clywd LL14 5NT
GP-Chirk Wrexham/Wales
mode of dispatch: ☒ unfree ☐ free collect dispatch advice: ☒
packing: **adaped for Truck**
mounting: ☒ Scheuch Ried ☐ by:

order no. customer: **14372/8**
date of order: **4.2.98**

referee
sales: **st. Abw. ri. AV. al**

date of sp. sheet
7.2.98

date of delivery
4.5.98

order no
33093

IMPULSE-FILTER

item: **423-01** no.: **1** pcs. serial no.: **F5976/98**
type: **sf dw .05/12 - d - 10** (sfd)
const./design no. | bags/ | nominal |
valves | cartridges | length | units |
per row

construction: ☒ d-bag filter ☐ p-cartridge filter
design: ☐ k-filter head ☐ b-bunker top
☐ t-hopper ☒ w-dust collecting trough + screw
☐ with units preseparating chambers ☐ Pos 2 ☐ Pos 4
dimension sheet **311-0004-938 b** drawing:

Operating data:

gas volume: **147 300** Am³/h operating temp: **20** °C
kind of dust: **MDF-fibre dust after cyclone**
dust content crude gas: **-** g/Nm³ clean gas: **5** mg/Nm³
filter area: **1400** m² load per unit area: **105** Am³/m²h

Filter installation ☒ open air ☐ in workshop
fan: ☒ before filter (pressure plant) ☐ after filter (suction plant)

Temperature design and compressive strength

☒ 11<80°C ☐ 12<140°C ☐ 13<200°C ☐ 14<250°C (sfs hg)
☒ 50mbar 3mm ☐ 40mbar 2.5mm - spec. ☐ 40mbar 2.5mm - galvanized
☐ 80mbar 4mm ☐ 150mbar 4mm reinf. (sfs gv)
design pressure shock proof ☒ 1.3bar ☐ 1.6bar absolute

Filter bags

no. **600** pcs length: **60** acc. to filter type ☐ special mm
filler material ☐ PE 520 ☒ special **PE 550** (sfs)
☐ without bags (supplied by the customer)

Support cages

☒ single part ☒ SI 37-2 galvanized (sfs stk)
☐ 2-parts ☐ 3-parts with ☐ Alu-connecting rings ☐ wire-coupling
☐ primed <140°C ☐ powder-coated <120°C ☐ Alu-silver varnish <250°C
☐ 20 bars (for Teflon bags) ☐ special material
☐ supply without support cages (supplied by the customer)
☒ 10 bars ☐ 20 bars

Filter cartridges

no. **150** pcs length: **327** (mounting f bottom)
filter material ☐ paper fleece ☐ special (sfs)
☐ without cartridges (supplied by the customer)

Filter head item: 423-01.01

material plate parts: ☒ SI 37-2 ☐ mostly galvanized (25mm)
☐ special (25mm from 4301)
for: ☐ dust exposed parts ☐ gas exposed parts
jet pipes: ☐ SI 37-2 ☒ galvanized ☐ special 14571 (sfs trso)
bag bottom: ☒ SI 37-2 ☐ special material
injectors: ☒ galvanized ☐ without injectors ☐ 14571 (sfs inj)
☐ powder-coated <120°C ☐ primed <140°C ord
pilot box: ☒ heating - 230V ☐ flameproof ord
☐ ord,

Control unit

control voltage: ☒ 220V-240V, 50-60Hz (max. 24 units)
☐ 110V-140V, 50-60Hz (max. 12 units)
☐ 24V DC (max. 6 units)
☐ ist6 for 1 unit ☐ mounted to filter head
☐ loose for mounting by customer
☐ loose for switchgear cabinet installation
continuous cleaning with cycle time: sec (20-300 sec)
☒ ist10 m from 2 units onwards, incl ddmu2 transmitter
☒ supplied loose for mounting by the customer
☐ installed in supplied switchgear cabinet
☐ without casing, for mounting in switchgear cabinet by the customer
☐ diff.-pressure dependant cleaning mbar
forced cleaning H: min (5-50 min)
☒ continuous cleaning with cycle time
L: sec (20-180 sec) H: **2** min (5-50 min)

Compressed air

maintenance unit **8/4** inch (1.3 units 1/2", 4.12 units 3/4")
setting to: **6** bar consumption: **110** Nm³/h
arrangement: ☒ Pos 2 ☐ Pos 4
☐ compressed air tank on top (only for clean gas connection pos 1 (sfs st))
☒ sound damping for compressed air impulses (sfs sdd)
solenoid valve-exhaust silencer, sound damping sole for tank cover 50mm with punched plate covering
☐ compressed air mounting switch (PEV transformer) (pn ds)
☐ ord

Clean gas connection

connection direct at filter head (up to max. 3 units)
arrangement ☐ Pos2 ☐ Pos3 ☐ Pos4
☐ round connection opening NW max 400 DN 24154R4
☐ rectangular connection opening NW x450 DN 24158R4 (slz re-ast)
☐ clean gas connection cover plate on Pos 3 (slz re-ab)
(necessary for connection Pos 2 or 4)

checked-sales checked-construction checked-customer date

construction tolerances for the operating valves acc. to DIN 24166
welding works DIN 8563 part3 - CS,CK

Specification sheet
Scheuch impulse-filter
sf dwsingle row

Messrs. **Siempelkamp**

project: **A-540 Chirk MDF II**

order no
33093

Casing

material: ☒ St 37-2 ☐ plate parts mostly galvanized (2.5mm)
☐ special material (2.5mm for stainless steel)
☐ intermediate walls between [sfs zwg]
bunker top filter
inspection opening: ☐ Pos. 2 ☐ Pos. 4 ☐ with protecting grid [sfs fg]
☐ crude gas connection height (bcl) - without baffle plate
☒ with crude gas connection for each unit ☒ 10 pcs. (8x4high)
☒ crude gas connection-covers 2 pcs 2xChigh) s rgo]
☐ sound insulation impact plate
rupture-disks ☒ 10 pcs. ☐ -200mbar ☒ +50mbar [sfs bs]
burst fail not inspected ☐ pcs ☐ -50mbar ☐ +20mbar [sfs bl]
arrangement ☐ Pos. 1 ☐ Pos. 2 ☐ Pos. 4
☒ Pos. 3 (8-high)
arrangement acc. to drawing (if possible opposed)
☒ see scatch ord. ☐

Dust collecting hopper

material ☐ St 37-2 (galvanized not possible)
☐ special (2.5mm for Niro)
inclination: ☐ 60° ☐ 78° [sfs w70]
inspection opening: ☐ Pos. 2 ☐ Pos. 4
outlet nozzle: ☐ 250x250 ☐ 400x250 ☒ 500x315
☐ 630x400 ☐ [sfs ast]
☐

Dust collecting trough with screw

material: ☒ St 37-2 ☐ panels galv. trough St 37-2
☐ special (2.5mm for galv. or Niro)
inclination ☒ 60° ☐ 70° [sfs w70]
☒ bothsides inclined inclined at ☐ Pos.2 ☐ Pos.4 [sfs ws]
☐ intermediate walls between [sfs zwg]
dust outlet nozzle ☐ 250x250 ☒ 400x250 ☐ 500x315
☐ 630x400 ☐
arrangement ☒ Pos.2 ☐ Pos.4 ☐ Pos.0 (middle)
arrangement inspection openings ☐ Pos.1 ☒ Pos.3 above outlet
☒ additional inspection door, item 3 for
Screw ☐ 250 ☒ 300 ☐ 400 unit 6
☐ screw pipe standard ☒ screw pipe ϕ 193/Stg250
☒ flanged bearing <80°C ☐ spherical roller bearing w. stuffing box <250°C
☐ spherical roller bearing w. stuffing box and grease sealing l. abras. dust <250°C
☐ extension for L= mm ☐ Pos.2 ☐ Pos.4
☒ without middle bearing (up to max. 8 units)
☐ 2 separate screws with each 1 drive
☒ screw with broach rubber ord. ☐

Geared motor for screw drive

make: ☒ Scheuch-Standard ☐ special **SRW**
☒ with weather protection [gnae abd]
☐ 400V/50Hz design: B3 protection IP54 [gm -]
☒ special **415V/50Hz** ord. ☐
motor arrangement (if possible at outlet) ☒ Pos.2 ☐ Pos.4
☐ 0.55 kW/16rpm (at $p=0.3$ l/m³) [sfs gm]
☐ 1.1 kW/19rpm (at $p=0.3$ l/m³)
☒ 1.1 kW/ 10 rpm at Typ: **R83 DT 90 S4**
☐ motor supplied by the customer-mounting in works (price reduction) [gm aeb]
☐ motor mounted by the customer
max. discharge capacity: 6,2m³/h bei 100%

Dust receiver

[sfs sstl]

▷ drug-no. _____
type: _____ total height: _____ mm
dust receiver: height _____ mm no: _____
receiver-extension side: ☐ Pos.2 ☐ Pos.4
☐

Corrosion protection

outside ☒ zinc chromate primer 120µm
☐ mostly galvanized trough resp. trough RAL 7035 light grey or special coat
sand blasting SA2.5: ☐ outside ☐ inside [as]
☐ primer coat µm / top coat-RAL - µm [eq od]
☒ special coat: **RAL 1015 (light ivory)-40µm outside**
☒ prime inside 40µm
☒ safety guard RAL 1021 (yellow)

Pre - mounting of filter

observe transporting dimensions

bags, support cages, injectors loose (danger of damage)
☒ filter head premounted (max. 7 units)
☒ casing in single parts
☐ dust collecting hopper with frame premounted
☒ dust collecting trough in single parts, trough screw premounted
☒ wiring filter-control unit by the customer (list 10 da)
☐ casing and filter head assembled [sfs gvm]
☐ filter completely assembled
☐ filter bags (cartridges) mounted (only for a-height).
☐ fan mounted acc. to drawing
☐ add. parts mounted (precise list)
☐

Documentation

German are delivered with hard ware (General docu).
☐ foreign language
☒ General docu. 1. times
☐ Spare part list acc. to customer
☐ mounting instruction ☐ Special docu. acc. to customer
☐

Δ = 200kg → 1240kg/h

Specification sheet
Scheuch impulse-filter
stdw single row

Messrs: **Siempelkamp**

project: **A-540 Chirk NDF II**

order no.

33093

Accessories

▷ item: **423-01.04**

Support construction

[sfz ug]

▷ bill of material no.: **752-1209-438-01**

- ☐ support foot (H=250mm) ☐ angle steel support ☒ PE-support
☐ special support → drg. no. _____
height support construction **3800** mm (graduation: every 100mm)
height for dust bin: ☐ 60l ☐ 90l ☐ without flap ☐ with flap
installation place: ☒ outdoors ☐ indoors
corrosion protection: ☐ zinc chromate primer 40 µm
☐ top coat RAL _____
☒ hot-dip galvanized ☐ sand blasting SA2.5 [ov.os]
condition as delivered: ☒ in single parts ☐ mounted to filter [sfz gm]
☐ _____

▷ item: **423-01.05**

Anchorage - support construction

▷ bill of material no.: **752-0035-003-01**

- ☐ anchorage with expansion sleeve ball ☐ H20/25/175 ☐
☐ anchorage with adhesive anchor ball ☐ H20/220 ☐
☐ anchorage with J-ball ☐ H20 ☐
☒ counter-welding plates 1-25mm ☐ M20x45 8.8 ☒ **M24x458.8**
no. of columns: **6** pcs
bolts per column: **2** pcs
☐ special anchorage → drg. no.: _____

▷ item: **423-01.06**

Attendance stage, rail a ladder

[sfz wb]

▷ bill of material **753-0127-326-01**

- ☒ Attendance stage, rail WITH ladder ☒ Pos2 ☐ Pos4
☐ Attendance stage, rail WITHOUT ladder connection (closed rail)
☐ Ladder for closed rail ▷ bill of material _____
☐ rail and ladder for compressed air tank on top
☐ stage extension ☐ Pos2 ☐ Pos4
☒ rungs safe ☒ safely barrier at exit hatch [sfz wb]
☐ special construction → drg. no.: **751-0272-001-01**
☐ **Ladder=10300mm 753-0039-210-01**

- corrosion protection ☐ zinc chromate primer 40 µm
☐ top coat RAL _____
☒ hot-dip galvanized ☐ sand blasting SA2.5 [ov.os]
condition for delivering: ☒ in single parts [sfz gm]
☐ rail mounted on filter, ladder loose
☐ _____

▷ item: **423-01.07**

Clean gas channel

[sfz rek]

- ☐ clean gas channel for _____ units size _____ x _____
☐ material and design like filter ☐ special _____
connection frame arrangement ☐ Pos2 ☐ Pos4 ☐ special _____
☐ sound insulated
☐ _____
☒ exhaust cowl for **10** units
galvanized with protective grid, sound insulated [sfz abh]
corrosion protection ☒ like filter ☐ special _____

▷ item: _____

Dry extinguishing line

[sfz III]

c-connecting coupling 1a above step height ☒ Pos2 ☐ Pos4
1=7500mm

▷ item: _____

complete mounted Rotation monitoring screw

- ☐ make standard _____ pcs. ☐ special _____ ord. ☐
☒ rotation monitoring complete [nr eff-ipp-übw]
or in single parts:
☐ impulse sending ring ☐ console only for proximity switch [nr ipg]
☐ proximity switch with console 10 - 55 VDC [nr eff]
☐ monitoring unit ☐ 230V, 50 Hz ☐ 24 VDC [nr übw]
☐ delivered loose
☐ installed in delivered switch gear cabinet

9 serial: telemecanique, type: XSA-V11373/24

VDC

▷ item: _____

Insulation

see catalogue part 5

filter head cover-insulation in workshop [sfz isk]

- inside ☐ design A (cover 50mm, upper part 80, compressed air unit 50mm)
outside ☐ design C (cover 100mm, upper part 80, compressed air unit 50mm)
☐ design D (cover 100mm, upper part 130)

design C+B cover can only be lifted with crane, housing necessary

- ☐ _____
other areas thickness _____ mm
insulation by: ☐ Scheuch ☐ customer [sfz gh]
☐ casing ☐ copper ☐ trough ☐ filter head lateral ☐ clean gas channel

- covering: ☐ alu. sheet ☐ galvanized sheet (thickness: ☐ 1mm ☐ _____
mounting place: ☐ at site ☐ in workshop
☐ _____ ord. ☐ _____

▷ item: _____

Auxiliary heating

for trough resp. hopper ord. ☐

- capacity: _____ kW voltage: 230V thermostat setting: _____ °C
height: ☐ half height ☐ total height _____ m² heating area
arrangement terminal box: acc. to drawing no.: _____
☐ _____

▷ item: _____

Filter head housing

[sfz]

- ☐ housing with attendance stage
☐ housing for compressed air tank on top
☐ housing for compressed air tank on top, double row
specification sent to _____ at _____
drg.-on: _____
arrangement door ☐ Pos2 ☐ Pos4
☐ crane rail inside
☐ crane rail 2m projecting ☐ Pos2 ☐ Pos4 [sfz hkr]
☐ door element for crane rail passage [sfz kab t]
☐ trolley with lifting device mechanically operated load capacity 250kg [sfz h]
☐ trapezium plate covering in colour RAL _____
drainage gully: ☐ Pos2 ☐ Pos4
corrosion protection steelstructure: ☐ like support ☐ special
☐ _____